



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

## CONSEJO

### 158.º período de sesiones

Roma, 4-8 de diciembre de 2017

**Informe de la reunión conjunta del Comité del Programa en su 122.º período de sesiones y el Comité de Finanzas en su 169.º período de sesiones (6 y 9 de noviembre de 2017)**

#### Resumen

La reunión conjunta del Comité del Programa y el Comité de Finanzas señala a la atención del Consejo sus conclusiones y recomendaciones sobre los siguientes temas:

- los ajustes al Programa de trabajo y presupuesto para 2018-19 (párrafo 3);
- el uso del saldo no utilizado de las consignaciones para 2016-17 (párrafos 4-6);
- el informe sobre la marcha de las actividades de colaboración de los organismos con sede en Roma (párrafo 7).

#### Medidas que se proponen al Consejo

Se solicita al Consejo que haga suyas las conclusiones y recomendaciones de la reunión conjunta.

*Las consultas sobre el contenido de este documento deben dirigirse a:*

Rakesh Muthoo  
Secretario Jefe del Comité del Programa y el Comité de Finanzas  
Tel.: +39 06570 55987



**INFORME DE LA REUNIÓN CONJUNTA DEL  
COMITÉ DEL PROGRAMA EN SU 122.º PERÍODO DE SESIONES Y EL  
COMITÉ DE FINANZAS EN SU 169.º PERÍODO DE SESIONES**

**Roma, 6 y 9 de noviembre de 2017**

**INTRODUCCIÓN**

1. La reunión conjunta presentó su informe al Consejo.
2. Además del Presidente, Excmo. Sr. Johannes Petrus Hoogeveen (Países Bajos), y del Sr. Lupino jr. Lazaro (Filipinas), Presidente del Comité de Finanzas, estuvieron presentes los siguientes representantes de los Miembros:

Sr. Heiner Thofern (Alemania)	Sr. Vladimir V. Kuznetsov (Federación de Rusia)
Sr. Carlos Alberto Amaral (Angola)	Sr. Mateo Nsogo Nguere Micue (Guinea Ecuatorial)
Excma. Sra. María Cristina Boldorini (Argentina)	Sr. Toru Hisazome (Japón)
Sr. Ryan Wilson (Australia) <sup>1</sup>	Sr. Fiesal Rasheed Salamh Al Argan (Jordania)
Sr. Mafizur Rahman (Bangladesh)	Sr. Muhammad Rudy Khairudin Mohd Nor (Malasia)
Sr. Antonio Otávio Sá Ricarte (Brasil)	Sr. Benito Santiago Jiménez Sauma (México)
Sra. Jennifer Fellows (Canadá)	Sra. Claudia Elizabeth Guevara de la Jara (Perú)
Sr. Xie Jianmin (China)	Excma. Sra. Marie-Therese Sarch (Reino Unido)
Sr. Marc Mankoussou (Congo)	Sr. Shahin Ghorashizadeh (República Islámica del Irán)
Sr. Kanga Kouamé (Côte d'Ivoire)	Sr. Sid Ahmed M. Alamain Hamid Alamain (Sudán)
Sr. Khaled M. S. H. El Taweel (Egipto) <sup>2</sup>	Excmo. Sr. François Pythoud (Suiza)
Sr. Thomas Duffy (Estados Unidos de América)	

**Ajustes al Programa de trabajo y presupuesto para 2018-19<sup>3</sup>**

3. La reunión conjunta:
  - a) tomó nota de que se habían aplicado la orientación y las decisiones de la Conferencia;
  - b) tomó nota del marco de resultados actualizado (Anexo 1 para la Web) y de las metas y los indicadores de las realizaciones con respecto a los objetivos estratégicos (Anexo 2 para la Web);
  - c) apoyó las medidas aplicadas para reforzar la ejecución de los programas, en particular las disposiciones organizativas en relación con los equipos de los programas estratégicos;
  - d) respaldó la distribución revisada de la consignación neta por capítulos presupuestarios reflejada en el Cuadro 2;
  - e) tomó nota de la estructura orgánica actualizada (Anexo 3 para la Web) y de la plantilla presupuestada revisada (Anexo 4 para la Web);

<sup>1</sup> El Sr. Ryan Wilson había sido designado para reemplazar a la Sra. Cathrine Stephenson como representante de Australia en la reunión conjunta.

<sup>2</sup> El Sr. Khaled M. S. H. El Taweel fue reemplazado por el Sr. Haitham Abdelhady en la reunión conjunta el 9 de noviembre.

<sup>3</sup> CL 158/3.

- f) apreció los esfuerzos encaminados a buscar aumentos de la eficiencia y ahorros, en particular en la esfera administrativa y de los gastos de viaje, y acogió con satisfacción el compromiso de la Administración a continuar buscando tales ahorros;
- g) tomó nota de las estimaciones actualizadas de los recursos extrapresupuestarios (Cuadro 3) y alentó a los Miembros a realizar contribuciones voluntarias para posibilitar la consecución de los objetivos estratégicos y la ejecución del Programa de trabajo integrado;
- h) acogió con satisfacción la propuesta de organizar un acto de alto nivel sobre la función de la FAO en relación con la seguridad alimentaria, que habría de financiarse con recursos extrapresupuestarios y celebrarse en conjunción con los actos del Día Mundial de la Alimentación de 2018, y acordó examinar sus modalidades y financiación en su próxima sesión.

#### **Uso del saldo no utilizado de las consignaciones para 2016-17<sup>4</sup>**

- 4. La reunión conjunta observó:
  - a) la orientación brindada por la Conferencia sobre el uso de todo saldo no utilizado de las consignaciones para 2016-17;
  - b) la necesidad de adoptar un enfoque más sistemático, que incluyera entre otras cosas modalidades y criterios, y de mantener consultas informales más amplias con los Miembros en bienios futuros sobre el uso de los saldos no utilizados de las consignaciones bienales antes de la Conferencia en 2019;
  - c) el establecimiento del Fondo especial para actividades de financiación del desarrollo con una dotación acordada de 10 millones de USD y el hecho de que este Fondo no había recibido todavía contribución voluntaria alguna de los donantes;
  - d) que el Fondo especial podría acelerar el apoyo técnico y programático de la FAO a los Miembros por medio de financiación anticipada con vistas a prestar asistencia técnica y permitir la programación de inversiones para la financiación del desarrollo;
  - e) la necesidad de encontrar soluciones sostenibles para financiar esferas de trabajo de la Organización con una elevada prioridad, específicamente el asesoramiento científico respecto de la inocuidad de los alimentos y el Codex Alimentarius;
  - f) la necesidad de invitar a la Organización Mundial de la Salud (OMS) a incrementar su contribución al Programa Conjunto FAO/OMS sobre Normas Alimentarias (Codex Alimentarius);
  - g) el apoyo al establecimiento de un Fondo fiduciario anónimo a fin de aumentar la contribución de actores estatales y no estatales, con la finalidad de respaldar una solución sostenible para financiar la labor y las actividades de la FAO en relación con el asesoramiento científico respecto de la inocuidad de los alimentos y el Codex Alimentarius como se indicó en el Grupo de trabajo de composición abierta del Comité de Agricultura, con una dotación inicial de 1,5 millones de USD.
- 5. Por consiguiente, la reunión conjunta recomendó al Consejo que:
  - a) aprobara la asignación del saldo no utilizado de las consignaciones para 2016-17 mediante la reposición del Fondo especial para actividades de financiación del desarrollo;
  - b) aprobara la asignación, con el asentimiento de los asociados que aportan recursos, del 10 % de los saldos no utilizados del Fondo fiduciario para el seguimiento de las políticas agrícolas y alimentarias y el Fondo fiduciario del mecanismo de apoyo a programas multiasociados, hasta una cuantía máxima de 500 000 USD, al Fondo fiduciario anónimo con la finalidad de

---

<sup>4</sup> JM 2017.2/2.

respaldar una solución sostenible para financiar la labor y las actividades de la FAO en relación con el asesoramiento científico respecto de la inocuidad de los alimentos y el Codex Alimentarius;

- c) aprobara, además de lo previsto en el punto 5 a) *supra*, la asignación del 50 % del saldo no utilizado de las consignaciones para 2016-17 excedente de un umbral de 5 millones de USD, hasta una cuantía máxima de 1 millón de USD, al Fondo fiduciario anónimo.

6. La reunión conjunta señaló que sus recomendaciones no debían constituir un precedente respecto del uso futuro de saldos no utilizados y recomendó además al Consejo que decidiera que la Secretaría sometiese al examen del Comité de Asuntos Constitucionales y Jurídicos y de la reunión conjunta del Comité del Programa y el Comité de Finanzas una propuesta de procedimientos y decisión para el uso sistemático de las consignaciones bienales no utilizadas en futuros bienios.

### **Informe sobre la marcha de las actividades de colaboración de los organismos con sede en Roma<sup>5</sup>**

7. La reunión conjunta:

- a) acogió con agrado el informe sobre la colaboración de los organismos con sede en Roma;
- b) apreció el pleno compromiso de la FAO, el Programa Mundial de Alimentos (PMA) y el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA) a reforzar las asociaciones y la colaboración centrándose en las sinergias y la complementariedad entre los tres organismos y alentó a mantener esta sólida colaboración, incluso mediante mensajes conjuntos, en apoyo de la aplicación de la Agenda 2030;
- c) señaló que esperaba con interés recibir nueva información actualizada sobre las iniciativas en marcha relativas a la labor programática vinculada a los objetivos estratégicos de los organismos con sede en Roma, por medio de un enfoque más analítico de la información presentada a los Estados Miembros que refleje los progresos y las dificultades, y también a través del sitio web conjunto que se crearía en breve;
- d) apreció los esfuerzos encaminados a mejorar los informes anuales sobre los progresos realizados y a informar sobre las enseñanzas adquiridas, las dificultades encontradas y los beneficios económicos conseguidos, siempre que fuera posible;
- e) alentó a mejorar las reuniones informales conjuntas anuales de los órganos rectores de los organismos con sede en Roma, en el marco de los recursos existentes, y su preparación oportuna, con la participación de los miembros de los organismos, en particular concediendo a los miembros tiempo suficiente para sus debates;
- f) alentó la cooperación en relación con asuntos transversales, como el cambio climático, la gobernanza y las cuestiones de género.

### **Progresos en la aplicación de las estrategias para las asociaciones con el sector privado y con organizaciones de la sociedad civil<sup>6</sup>**

8. La reunión conjunta tomó nota de la información contenida en el informe sobre los progresos realizados en relación con las estrategias de la FAO para las asociaciones con el sector privado y con organizaciones de la sociedad civil y acogió con agrado su implementación y su examen continuo como parte integral de la labor de la Organización.

---

<sup>5</sup> CL 158/9.

<sup>6</sup> JM 2017.2/3.